

# 566598-2025 - Změna smlouvy

**Německo – Výstavba železnic – BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung**  
**OJ S 166/2025 01/09/2025**  
**Oznámení o změně smlouvy**  
**Práce**

## 1. Kupující

### 1.1. Kupující

Oficiální název: DB Netz AG (Bukr 16)  
E-mail: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

## 2. Řízení

### 2.1. Řízení

Název: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung  
Popis: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU); Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)  
Identifikátor řízení: 9cdc4711-bfcc-4c52-90a6-677fff00e96d  
Interní identifikátor: 19FEI40629

#### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce  
Hlavní klasifikace (cpv): 45234100 Výstavba železnic  
Další klasifikace (cpv): 45221112 Výstavba železničních mostů

#### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Mahlow  
PSČ: 15831  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)  
Země: Německo

#### 2.1.4. Obecné informace

**Právní základ:**  
Směrnice 2014/25/EU  
sektvo -

## 5. Část

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung  
Popis: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver

Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU);  
Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)  
Interní identifikátor: 396bed63-55c2-4462-9440-a1c2532bd9df

#### **5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45234100 Výstavba železnic

Další klasifikace (cpv): 45221112 Výstavba železničních mostů

#### **5.1.2. Místo plnění**

Obec: Mahlow

PSČ: 15831

Nižší územní jednotka země (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Země: Německo

#### **5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Datum zahájení: 22/06/2020

Datum konce trvání: 31/12/2028

#### **5.1.6. Obecné informace**

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

##### **Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Entfällt

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Finanční ujednání: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

#### **5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DB Netz AG (Bukr 16)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes

## **6. Výsledek**

---

## 6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0001

### 6.1.2. Informace o vítězích

#### Vítěz:

Oficiální název: STRABAG Rail GmbH

#### Nabídka:

Identifikátor nabídky: 2020654034

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0001

#### Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Datum výběru vítěze: 27/05/2020

Datum uzavření smlouvy: 08/06/2020

## 7. Změna

---

### 7.1. Změna

Identifikátor předchozího oznámení o zadání smlouvy: 304860-2020

Identifikátor modifikované smlouvy: CON-0001

Důvod změny: Potřeba dodatečných stavebních prací, služeb nebo dodávek od původního zhotovitele, dodavatele nebo poskytovatele.

Popis: Infolge der konstruktiven Änderungen am Kreuzungsbauwerk Berliner Außenring durch das Nachbarvergabepaket VP6, sind Anpassungen an der Planung der LSW03 im VP5 erforderlich. Diese Änderungen betreffen insbesondere die Lage und Ausführung einzelner Bauteile und führen zu zusätzlichen sowie geänderten Planungsleistungen, die über das vertraglich vereinbarte Leistungssoll hinausgehen: • Grundlagenermittlung (Lph. 1): Ermittlung der Planungsgrundlagen • Vorplanung (Lph. 2): Entwicklung einer technischen Lösung zur Erhaltung der Pfosten 209 und 210 sowie des Sockels S22 • Entwurfsplanung (Lph. 3): zeichnerische Darstellung der Lösung mit Verschiebung und Verziehung der Felder gemäß Ril 804.5501 sowie Anpassung des Sockels 23 • Ausführungsplanung (Lph. 5): Umsetzung der Änderungen in die Planunterlagen Anhand von abweichenden fachlichen Einschätzungen im Rahmen der Planerstellung und Freigabeprozesse zur Beschilderung der Lärmschutzwand 03, gibt unterschiedliche Auffassungen zur Positionierung und Ausführung der Schilder an den Isolierfeldern 196 und 210 sowie im Bereich des sogenannten „Blanken Leiters“. Es gab nun eine neue Festlegung zur Neubeschilderung: • Demontage der vorhandenen Isolierfeldschilder an den Isolierfeldern 196 und 210 der Lärmschutzwand 03, sowohl Anlieger als auch gleisseitig. • Montage neuer Isolierfeldschilder ausschließlich auf der gleisseitigen Seite gemäß den aktuellen Vorgaben. • Zusätzlich sind im Bereich des „Blanken Leiters“ zwei neue Warnschilder gemäß den Anforderungen der zuständigen Fachprüfer zu montieren. Infolge nicht dokumentierter Medienleitungen im Baugrund kommt es zu einer Überschneidung mit den vorgesehenen Regelgründungen. Somit soll, anstelle der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten nun ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten erfolgen. Die erforderlichen Leistungen sind: • Anpassung der Gründungsart: Statt der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten ist ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten vorzunehmen. Die Positionierung und statische Bemessung erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten sowie der vorhandenen Medienleitungen. • Geänderte Ausführungsplanung: Die Ausführungsplanung ist entsprechend anzupassen. Insbesondere sind die neuen Pfostenstandorte, die Auskragungslängen sowie die Anschlussdetails darzustellen. • Statische Nachweise: Für die geänderte Konstruktion sind statische Nachweise zu erbringen, die die Tragfähigkeit und Standsicherheit der Kragarmlösung belegen. • Bauausführung der Kragarmpfosten: Lieferung und fachgerechte Montage der

Kragarmpfosten gemäß den aktualisierten Ausführungsunterlagen. Die Ausführung hat unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und unter Einhaltung der einschlägigen technischen Regelwerke zu erfolgen. Die aufgeführten Leistungen sind so nicht im HLV aufgeführt und müssen demnach zusätzlich angeordnet werden.

#### 7.1.1. Změna

Popis změn: AvL304: Anordnung Nr. 304-Sammel AvL LSW03

### 8. Organizace

---

#### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: DB Netz AG (Bukr 16)

Registrační číslo: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Poštovní adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Obec: Frankfurt Main

PSČ: 60327

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

Kontaktní místo: FE.EI-O-B

E-mail: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

Telefon: +49 3029756588

Fax: +49 6926553244

Internetová adresa: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

#### Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

#### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes

Registrační číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Obec: Bonn

PSČ: 53113

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefon: +49 22894990

#### Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

#### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: STRABAG Rail GmbH

Registrační číslo: ef62c5ab-bf3a-4599-a00c-4dbfae22f753

Obec: Lauda-Königshofen

PSČ: 97922

Nižší územní jednotka země (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Země: Německo

E-mail: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)

Telefon: +49

#### Úlohy této organizace:

Uchazeč

**Vítěz téhoto částí: LOT-0001**

#### **8.1. ORG-0004**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

### **Oznámení - informace**

---

Identifikátor oznámení/verze: 4c04c39f-eca8-4997-a131-a32365d0eea2 - 01

Druh formuláře: Změna smlouvy

Typ oznámení: Oznámení o změně smlouvy

Podtyp oznámení: 39

Datum odeslání oznámení: 29/08/2025 15:00:14 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 566598-2025

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 166/2025

Datum zveřejnění: 01/09/2025